

**OCTUBRE  
2025**



**NÚMERO 191  
- AÑO 18 -  
-BUENOS AIRES-  
EJEMPLAR GRATUITO**



# **SAN TELMO Y SUS GALERÍAS DE ARTE "AL PASO"**







Tapa revista El Gráfico, 14.5.1972

## ANTONIO GARCÍA AMEIJENDA

# “A mí me encantaba jugar a la pelota, era lo único que quería hacer”

Meses atrás, cuando hacíamos el reparto mensual de El Sol, me crucé con un vecino que me pidió un ejemplar. Como siempre hago, le agradecí que lo leyera y me dijo “Siempre lo leo, me gusta”. Nos quedamos conversando unos minutos y con curiosidad vecinal le pregunté a qué se dedicaba y cuando me dijo orgullosamente: “Soy futbolista”, me sorprendió gratamente porque enseguida pensé que no iba a dejar pasar la oportunidad de que su historia de vida estuviera en nuestras páginas, más aún cuando me dijo que había jugado en muchos clubes de primera división y sobre todo en el de mis amores: ¡El Lobo de La Plata!

Y aquí estamos, en el bar Caracol -Bolívar 1101, CABA-, lugar en el que “para hace muchos años”, dice y eso se nota cuando llega a la entrevista y el mozo no lo saluda como a un cliente más sino como a un amigo.

### El Sol: ¿Sos de San Telmo?

**A. García Ameijenda:** Soy gallego, nací en La Coruña, España, el 11 de febrero de 1948 y a los seis meses vinimos con mi abuela, mi mamá y mi hermana a Argentina. Primero estuvimos en el Hotel de los Inmigrantes hasta que nos encontramos con mi abuelo, que había llegado diez años antes con un amigo -Eduardo, que era el hermano de mi abuela- como polizón en un barco inglés, escapando de la guerra civil española contra los moros.

### El Sol: ¿Dónde fueron a vivir?

**AGA:** Vivíamos en Perú 1185 cuando San Juan era angosta. Estudié en el colegio Guillermo Rawson, pero siempre estaba jugando a la pelota, el colegio no me interesaba para nada, la pelota sí. Jugábamos en la calle porque antes el colectivo 126 pasaba cada tanto, pero la policía no nos dejaba. Entonces cuando ellos venían, salíamos corriendo y como había un conventillo a mitad de cuadra en Perú, que daba a Bolívar, nos metíamos en él, saltábamos por la terraza y bajábamos por Bolívar. Cosa de chicos de ese entonces, ahora es imposible.

### E.S.: Era una barra de pibes...

**AGA:** Sí, estaba lleno, en cada esquina había barritas de pibes y todos jugábamos al fútbol, algunos buenos y otros malos, pero estábamos siempre con la pelota. Me encantaba jugar a la pelota era lo único que quería hacer, mi mamá tenía que buscarme por el barrio para mandarme al colegio, pero yo no quería; al final terminé la primaria.

### E.S.: ¿Jugabas al fútbol y trabajabas?

**AGA:** Cuando fui un poquito más grande empecé a trabajar con mi papá, en realidad era mi padrastro porque cuando nosotros nos vinimos mi padre se quedó en España, no quiso viajar. Después de seis años, mi mamá se casó con él -Ramón- que era asturiano y carnicero, tenía los puestos 47 y 48 en el Mercado de San Telmo. Tuvieron dos hijos: Ramón siete años menor que yo y Carlos al que le llevo catorce. Era un hombre buenísimo, fue una muy buena persona, nos crio a mí y a mi hermana Carmen -ya fallecida- (se emociona al recordarlo).

Pero él se enfermó, lo tuvieron que internar y luego falleció. Entonces la carnicería la atendía mi mamá y yo la ayudaba. Ella empezó a cortar carne, yo bajaba la media res y ayudaba en todo, por eso tenía un físico chico pero fuerte que para jugar al fútbol me venía bien.

### E.S.: ¿Si sos gallego por qué te dicen “el tano”? - pregunta Hugo

**AGA:** En San Lorenzo me conocen por tano-gallego y acá en el barrio me dicen tano porque un día estaban jugando los muchachos más grandes, que me llevaban cinco o seis años, habían armado el equipo y le faltaba un jugador. Yo estaba sentado mirando como jugaban ellos y un señor les dice: “Poné al tano ese que está sentado ahí”, porque yo era rubio entonces todo el mundo empezó a decirme “Tano”. No tenía acento gallego tampoco, aunque en mi casa se juntaban un montón que habían venido de todos lados de España. Ese día fue un quiebre porque yo era chiquito y jugaba con esos muchachos más grandes, por eso llegué a primera rápido porque estaba acostumbrado a jugar en el barrio con los que tenían otros físicos.

### E.S.: ¿En qué puesto jugabas?

**AGA:** Jugaba de 10, era técnico, fuerte y además ágil y habilidoso. Era rápido, una ardilla y ellos no jugaban tan bien.

### E.S.: ¿Cómo llegaste a Boca Junior?

**AGA:** Porque cuando tenía 12 años, salió en el diario que probaban jugadores de la clase 48 para entrar en la 9na. Fui y había como 200 chicos, el hombre tenía una pizarra y nos preguntaba “Usted de qué juega”, yo le dije de 10, entonces me dijo “venga” y entro a mitad del primer tiempo. Los de la 9na. les estaban dando un baile a los pibes y cuando entro yo le doy vuelta el partido porque empiezo a meter goles. Yo tenía un “cañón” en la pierna por mi contextura fuerte. El hombre me dijo “venga acá, siéntese ahí”, pensé que me había sacado, pero al rato sacó a Larrosa que después jugó en Huracán, a Ponce que estuvo en Boca, a Suñe y a otros que no recuerdo



García Ameijenda durante la entrevista

porque después no llegaron a ser conocidos. Entonces nos dice “Ustedes el domingo vengán a tal hora, vénganse en zapatillas” porque no teníamos plata para botines, hoy si no vas con botines no te prueban y eso está mal porque hay gente que no puede comprárselos a los chicos.

### E.S.: ¿Quién te acompañó? ¿Tu mamá?

**AGA:** ¡No! Fui solo, mi mamá no sabía que era buen jugador, recién cuando debuto en primera me fueron a ver todos y ahí se asombraron.

### E.S.: ¿Entonces entraste en Boca?

**AGA:** No, porque no quise quedarme, aunque soy hincha de Boca. Y espero que los de San Lorenzo no se enojen, porque cuando jugué contra Boca le gané siempre. En esa época había jugadores muy buenos en Boca, lo que pasó es que jugábamos en la cancha de primera, cuando terminaba la tercera -el primer tiempo- entrábamos los pibitos a jugar esos 15 minutos. Yo jugaba de 10 y la tenía siempre, entonces el hombre que nos entrenaba me dijo “Vos jugame de 3” y yo le contesté “No yo de 3 no juego yo juego de 10”. Él me explicó “Pibe yo te pongo de 3 porque vos sos forte y le pegás forte a

la pelota, entonces metés un pelotazo al área y eso hace que haya peligro, en cambio si te pongo en el área quién te tira la pelota a vos” y en realidad tenía razón, pero no lo entendí en ese momento, me cambié y me fui, por eso no jugué en Boca.

### E.S.: Tendría que haber sido un marcador de esta época - dice Hugo

**AGA:** Claro de esta época sí, hoy es así. Como el 3 de River, pero yo la metía no tiraba centritos y por suerte tenía mucha precisión, con la corta, media y larga distancia que son las tres distancias del lanzador que es buen jugador. La lanzaba para que pique el 9 o para que pusiera la cabeza nada más, porque eso era toda la práctica que hice en inferiores. En primera también aprendí mucho, lo mismo que mirando a los otros jugadores porque iba a ver a River, a Boca, a todos.

### E.S.: ¿Quién era tu ídolo en tu puesto?

**AGA:** Me gustaba Ermindo Onega, pero los iba a ver a todos: Raúl O. Belén -un volante de Racing-, zurdo y como yo también era zurdo aprendí mucho mirándolo; al Beto Menéndez, Ángel Rojas, todos técnicos y habilidosos. Me gustaba leer las alineaciones de los equipos y verlos jugar.



E.S.: ¿Entonces, te probaste en otro club?

AGA: Fui a Racing y quedé, ahí estaba Rubén -el panadero- Díaz, todos eran más grandes que yo. Pero Avellaneda me parecía lejos porque jugábamos en el Club El Porvenir que estaba en la Av. Galicia y en ese momento iba mucho a Santa Catalina a jugar. En enero y febrero teníamos un equipo que salíamos campeones siempre, porque la agarraba yo y definía solo, entonces dejé de ir a Racing.

E.S.: ¿Cómo entendés que hay que jugar al fútbol?

AGA: Yo sabía a quién pasársela antes de recibirla, entonces cuando me venían a marcar la pelota ya no estaba porque no la paraba, jugaba de primera. Al que sabe jugar de primera lo tenés que marcar encima porque si no, no la ves. Como le pasó a Maradona con los peruanos, que no lo dejaron moverse. Yo tenía esa habilidad y también de pasarla bien o tirar centros que eran con mucha potencia; el arquero no podía salir del arco porque la pelota se levantaba, salía disparada y no la veía.

E.S.: Como Paredes ahora -acota Hugo

AGA: Claro. También manejaba muy bien los tres dedos. Tiraba los centros de los dos lados del córner y así hice tres goles olímpicos. Por otro lado, tenía pique corto, frenaba y arrancaba y dejaba atrás a los marcadores. Era mi manera de jugar al fútbol.

E.S.: ¿A qué edad llegaste al Ciclón?

AGA: A los 16 años entrenaba con la primera de San Lorenzo y enfrentaba a Roberto Telch, Alberto Rendo, Rafael Albrecht que eran más grandes. Jugué desde 1967 a 1973 que me fui a Francia por un problema externo al fútbol y volví en 1974 hasta el 75. Desde los 17 hasta los 20 años no me pagaron nunca un peso jugando en primera, me tendrían que haber hecho un contrato, pero no me importaba porque me encantaba jugar. No estaba tan comercializado el fútbol, era una emoción ver a la gente en las tribunas; era por la camiseta, pero se aprovechaban, no hay que laburar gratis.

E.S.: ¿Se puede saber cuál fue el problema?

AGA: Estaban los militares, a mí me habían elegido los jugadores capitán de San Lorenzo y Pastoriza era el de Independiente, hicimos una huelga porque no les pagaban a los jugadores de las categorías B y C. En ese momento había muchos militares en la comisión directiva del

club, entonces nos amenazaron. Un día se cruza un Falcon, yo estaba con mi suegro y mi hijo y nos tiran contra la pared, me piden documentos, les dije que no tenía porque vivía en la otra cuadra, nos maltrataron y después me di cuenta de que cuando arreglé el contrato me dijeron que me tenía que ir uno o dos años afuera para que no me boleteen.

E.S.: ¿Entonces?

AGA: Me ofrecieron jugar en Francia y fui. En principio por tres años, pero al año siguiente volví a San Lorenzo porque mi señora no estaba a gusto, no era fácil por el idioma y porque los franceses son un poco complicados. Por ejemplo, nunca me invitaron a la casa de nadie y eso que era la figura del equipo. Cuando vine salimos campeones en el 74, aunque estuve sin jugar varios meses por una lesión.

E.S.: ¿En el 75 fuiste a jugar a Estudiantes de La Plata?

AGA: Sí, vino Carlos Bilardo a verlo a Osvaldo Zubeldía que era mi técnico en San Lorenzo porque necesitaba un lanzador, Zubeldía me recomendó y fui a Estudiantes donde estaban Carlos Pachamé, Juan Ramón Verón -la Bruja-, Oscar Pezzano. Hicimos una gira por España y jugando contra Salamanca "la rompí", entonces me compraron. Ahí jugué tres años junto con Ricardo Rezza, Jorge D'Alessandro, Juan Bustillo, Joao Alves; era un equipo chico, estuve hasta que en un partido me rompieron el peroné de una patada. Me enyesaron, la recuperación no fue fácil y no me renovaron el contrato. Tuve un ofrecimiento en el Club de Albacete para jugar en el Regional pero no pude hacerlo porque debía tener menos de 25 años y yo ya tenía 30. También me ofrecieron jugar en Holanda por tres años. Me entusiasmé, pero no lo acepté porque mi señora quería volver a Buenos Aires. Vine para ver el Mundial del 78.

E.S.: ¿Tenías club?

AGA: Al volver fui a ver la práctica en San Lorenzo y estaba Adolfo Pedernera, que era



un tipazo. Me dijo "¿Por qué no te cambiás y jugás un poco?", entonces me puso con Claudio Marangoni de 5 y yo de 10, nos entendimos al toque, hicimos un desastre, porque cuando se encuentran dos tipos que saben se miran y listo. Me mandó a hablar con los directivos para que me quedara en el club y como yo quería terminar mi carrera en San Lorenzo fui, pero no aceptaron por lo que había pasado años anteriores cuando me tuve que ir. De ahí pasé por Huracán unos meses, tenía de técnico a

Alberto Rendo y jugué -entre otros- con Carlos Babington; luego a Gimnasia y Esgrima La Plata en 1979 y nos fuimos al descenso. Al final de mi carrera jugué en Deportivo Armenio y luego en Almagro, donde me retiré.

E.S.: ¿Cómo fue jugar en el Gasómetro?

AGA: Era impactante, ahí ganamos 4 títulos nacionales; jugué 135 partidos y marqué 24 goles. Nos llamaban Los Matadores, jugábamos de memoria, nadie revoleaba la pelota. Si no jugás de primera tenés dos tipos encima, para eso cuando estás con la marca tenés que hacer un pique rápido para sacártela porque jugando de frente gambeteas para cualquier lado y no saben para dónde arrancas.

E.S.: Estuviste con Bilardo y ¿Con Menotti?

AGA: A Menotti lo vi jugar en Boca, pero tengo un recuerdo muy lindo de él. Cuando la selección fue a jugar a España, fuimos con unos amigos a verla porque estaban Oscar Ortiz y Jorge Olguín, que habían sido compañeros míos, el "Loco" Gatti, Jorge Carrascosa -gran persona y amigo- y cuando estábamos sentados charlando vino y me dijo "¿Cómo le va Ameijenda? Si quiere quedarse a comer con el plantel está invitado" -me conocía porque había jugado en contra cuando él era técnico de Huracán y yo hice tres goles olímpicos-. No pude quedarme, pero le di las gracias al Maestro porque nunca me habían invitado antes. Era muy educado, los jugadores lo querían, no era soberbio ni quería ser la figura,

porque tenía claro que en realidad las figuras son los jugadores.

E.S.: ¿Y después del retiro seguiste relacionado al fútbol?

AGA: Primero no hice nada, después trabajé en un banco; en una empresa de computación; fui ayudante de campo del Bambino Veira en Boca y lo tuve a Maradona como jugador. Era tremendo cómo manejaba la pelota, cómo le pegaba. Tengo una anécdota ¡Le gané un torneo de 10 tiros, se agarró una calentura! Un día me dice "te quiero jugar un campeonato a ver quién mete más goles porque me dicen que vos le pegás bien a la pelota. Yo le pegaba muy bien con pelota en tierra, él -imaginate- le pegaba de arriba y practicaba mucho. Bueno, le gané 10 a 9 y me dijo ¡Qué hijo de puta! Después hicimos la revancha a media altura y teníamos que tirar el córner olímpico ¡Las metió todas! Ahora estoy en la escuelita de San Lorenzo con Héctor Scotta y Sergio "el sapo" Villar, es como si fuera un jardín de infantes y también lo ayudó a mi hermano Ramón en su oficina, pero estoy jubilado.

Podríamos seguir horas, pero el teléfono le suena y tiene que irse. Antes nos cuenta: "Mi papá no me dejaba cortar la carne y yo quería aprender, pero él me mandaba a pelar los huesos y hacer los paquetes para llevar, entonces fui a la carnicería que mis primos tenían donde está la escalera saliendo para Estados Unidos -en el medio donde estaban los pescadores-. Vendían la mejor carne, el camión entraba la media res y con solo tocarla se daban cuenta si era buena, porque en España los asturianos son todos carniceros, viven de eso. Cuando dejé el fútbol mi mamá quiso que me hiciera cargo del puesto, pero yo no quise saber nada"

Su relación con el barrio sigue intacta: "Siempre viví en San Telmo, primero en Independencia 623 después por la zona y hace ya muchos años en Chacabuco y Cochabamba. Mis tres hijos viven también por acá, el mayor tiene el kiosco de la esquina de Bolívar y San Juan".

Sin duda es un crack, no solo por haberse destacado en el fútbol sino por la pasión que pone al hablar de cómo se juega a la pelota. Otra grata sorpresa de este San Telmo, incomparable en su diversidad.

Isabel Bläser / Hugo Lavorano

### LA SIMBOLICA

Con más de 35 años en el barrio, es una tradición en San Telmo. Se distingue por su variedad en: Legumbres, harinas, frutas secas, especias, productos dietéticos e integrales, yuyos, aceites, miel y mucho más.

Carlos Calvo 708

- Terapia floral

### Consultas

### Cursos de formación

- Lectura de Registros Akáshicos
- Tarot terapéutico evolutivo

Por informes, escribe al WhatsApp 11 2514 4936

### BELLE E'POQUE

### ANTIGUADES

Compra-venta

FIGURAS DE PORCELANA  
OBJETOS DE COLECCIÓN  
CRISTALERÍA / ILUMINACIÓN  
VAJILLA ANTIGUA  
CUCHILLERÍA

DIRECCIÓN: Av. San Juan 485 - San Telmo  
Teléfono: 1164774132 - Claudia

### LIC. SUSANA TOROK

PSICOLOGA (UBA) - PSICOANALISTA

ZONA BARRACAS Y SAN TELMO

ADULTOS  
ADOLESCENTES  
PAREJAS

TERCERA EDAD  
(ATENCION DOMICILIARIA Y ONLINE)

"UN ESPACIO PARA ABORDAR DIFICULTADES"

15-5875-1112  
susanatorok09@gmail.com



**CURSO GRATUITO**  
**CONOCIMIENTO Y**  
**DOMINIO DE SÍ**  
**MISMO**



*Los esperamos*

**TODOS LOS MARTES - 18.30 HS.**  
**AV. DE MAYO N° 962 - 1° PISO**  
**(Altura Av. 9 de Julio) - C.A.B.A.**

- + Para superar problemas psicosomáticos
- + Para controlar el estrés y la ansiedad
- + Material de estudio gratuito
- + Modalidad presencial

**MÁS INFORMACIÓN: (221) 314-0069**



**Papel • Bolsas • Cajas • Bandejas**  
**Descartables • Embalaje**

**HORARIOS DE ATENCIÓN**  
 Lunes a viernes de 8:00 a 18:00 hs  
 Sábados de 8:30 a 13:00 hs

**TAGUARI 1169, CABA**  
**@PAPELERASANTELMO**  
**11-2475-3064 | 4300-1492**

**— VENTA MAYORISTA Y MINORISTA —**



**GIESSO**  
 PROPIEDADES



[www.giessoprop.com.ar](http://www.giessoprop.com.ar)  
 Whatsapp 15 3479-6039 - Tel 4361-7170/1887  
[info@giessoprop.com.ar](mailto:info@giessoprop.com.ar)

**AUTOSERVICIO**  
**CAIROLI HNOS.**



Gran surtido de fiambres y  
 quesos, vinos, artículos de bazar,  
 limpieza y más...



**HORARIOS DE ATENCIÓN**  
 Lunes a Sábados de 9 a 14 y 16:30 a 20:30 hs  
 Domingos y feriados de 10 a 14 hs

📍 COCHABAMBA 502 Y BOLÍVAR    @AUTOSERVICIOCAIROLI

**HACÉ TU PEDIDO 4361-1107 / 1124916395**



# LAS FRASES TAMBIÉN TIENEN HISTORIA

Forma muy común de expresar desconfianza ante cualquier asunto que no aparece del todo claro. Su protagonista no es el simpático felino que conocemos también como minino o micifuz. En el Siglo de Oro español se llamaba “gato” al “ladrón”, nombre que evoca muy bien el sigilo y los movimientos ágiles y furtivos de los profesionales de ese oficio. Entre nosotros también como lo explica José Gobello, el “gato” es un “ladrón”: *“Aquél que se desliza en los comercios sin ser advertido y aguarda la hora propicia para cometer el robo”*. Tiempo atrás los bolsos y talegos se hacían con la piel de esos animales, de modo que, en la jerga de los delincuentes, “gato” es el sitio en el que un individuo oculta el dinero que lleva encima y por extensión, el dinero mismo. La frase hoy se ha generalizado y se aplica a modos de actuar que nos resulta altamente sospechosos. Las razones escondidas, los manejos secretos al servicio de causas no muy transparentes, despiertan la inquietud de que la malicia o el fraude estén a punto de dar el zarpazo. De que en algún escondrijo y entre sombras el “gato” del engaño esté relamiéndose los bigotes.

\*\*\*

## Aquí hay gato encerrado

Hasta no hace mucho se dejaba constancia de los procesos judiciales en folios manuscritos que los empleados del tribunal acumulaban en montañas de expedientes. A falta de biblioratos o carpetas para archivarlas, cosían las hojas a mano y luego las ataban con cordeles. Cada atado de papeles -o sea, cada cuerda- era una causa en trámite. La costumbre dio origen a dos expresiones. La primera, aún en uso, es “por cuerda separada”, que en lenguaje tribunalicio indica que un escrito se adjunta por vía independiente de las demás. La otra frase, “bajo cuerda”, ha dejado los juzgados para pasar al lenguaje común. Se refiere a todo lo que se hace de un modo encubierto, ocultándolo a las autoridades o terceros que no conviene poner al tanto. “Bajo cuerda” se dan las coimas, se manipulan influencias, se transmite una información reservada. Al igual que la primera, la expresión que nos ocupa está inspirada en constancias legales que son públicas y que se han reunido con firmeza. Pero, a diferencia de aquella, denuncia el recurso de burlar subrepticamente los dictámenes de la ley.

\*\*\*

## Bajo cuerda

El llanto de aflicción del cocodrilo es una intervención del hombre para poner en palabras sus propios sentimientos. Verdad es que del saco lacrimal de esos reptiles sale un líquido que bien puede ser considerado llanto. Pero este no es el resultado de la tristeza, sino del esfuerzo. Por carecer de aparato masticatorio el cocodrilo no puede reducir a trozos su bocado, que llegan a veces al tamaño de un cordero... o de una persona. La dificultad para tragar los obliga a forzar al máximo las fauces y los músculos de la cabeza. Esa congestión tremenda es la causante de las lágrimas. La acción de llorar mientras se demora con ferocidad una presa ha sido tomada como arquetipo de la hipocresía, una fábula. Como tantas que dejan mal parados a los bichos que nos rodean. Y que se aplican con mucha propiedad a algunos seres humanos.

\*\*\*

## Lágrimas de cocodrilo

Tres mil historias de frases y palabras que decimos a cada rato – Héctor Zimmerman - págs. 33 – 37 y 168, respectivamente.

## UN ENCUENTRO PARA HONRAR EL PASADO, ESCUCHAR AL BARRIO Y CONSTRUIR JUNTOS EL FUTURO

**RECUERDOS CARBONEROS.**  
*Un viaje colectivo a la memoria de La Carbonera*

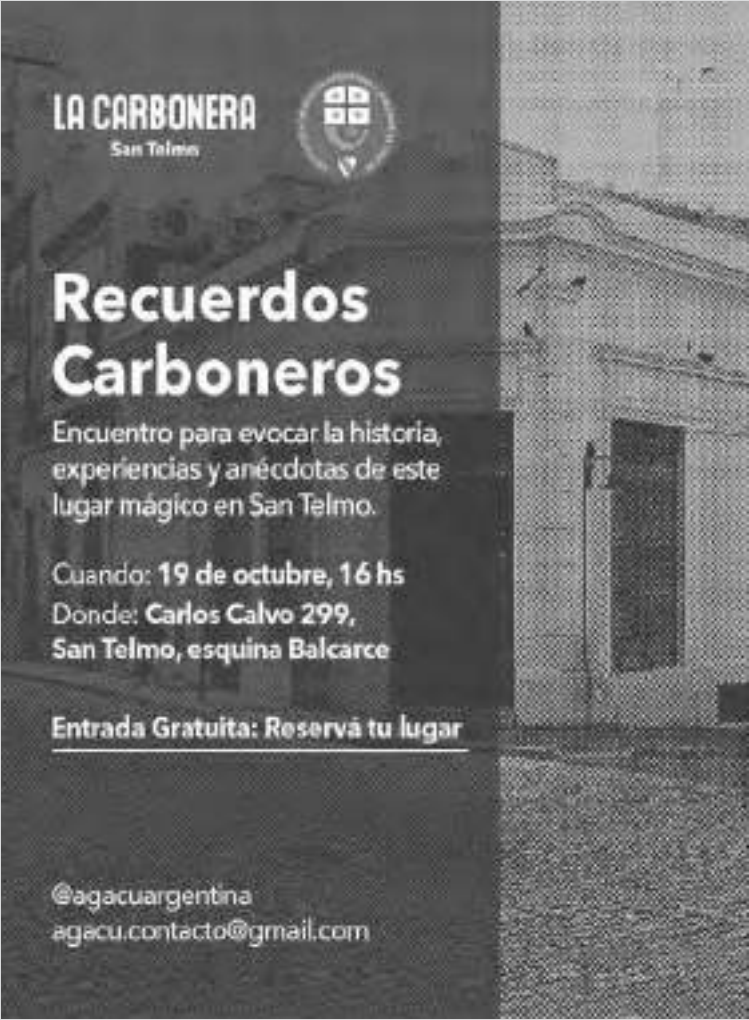
Nos encontramos para evocar memorias sobre este lugar tan icónico de **San Telmo**. ¿Cómo era cuando funcionaba como **carbonería**? ¿Qué pasó después? Entre todos, vamos a **reconstruir la historia de La Carbonera** a partir de recuerdos, anécdotas y relatos de quienes la vivieron.

La reunión contará con:  
Visión de la Carbonera y el Casco Histórico de Buenos Aires, a cargo de **Eduardo Vazquez**

Un panel de la **Asociación Genovesa Argentina Carboneros Unidos**, moderado por la artista plástica y vecina de San Telmo: **Gloria Audo**

**Espacio abierto para vecinos y asistentes**, cuyas preguntas y comentarios serán recopilados por el equipo de La Carbonera para integrarlos a nuestra memoria colectiva.

**Lugar:** La Carbonera – Carlos Calvo 299, San Telmo - CABA  
**Fecha y hora:**  
Domingo 19 de octubre | 16h  
**Entrada gratuita**  
**La ubicación es por orden de llegada. Las mesas son a compartir.**  
**Solo se permite consumir comida y bebida adquiridas en La Carbonera.**



Ya está en la calle el libro  
**"Los puentes hablan"**  
escrito por el  
**Ing. Mario Briski,**  
vecino-amigo.

Agradecemos al autor  
que nos haya permitido  
-oportunamente- adelantar  
en nuestras páginas,  
varios de sus párrafos.



# ELECTRICISTA MATRICULADO

## Urgencias las 24hs

Cortocircuito,  
Cambio de fase,  
Corte de luz,  
Reformas  
Eléctricas,  
Tableros,  
  
y todo  
tipo de  
problemas  
Eléctricos,

ASEGURANDO  
LA PRESENCIA  
EN 30'



**Tel.: 1158913697**



## SIEMPRE

COMER COMO EN CASA  
PARA VENIR CON AMIGOS O EN FAMILIA

**reservas: 4307.8743**

whatsapp: +11.5810.8643

BOLIVAR 1299 ESQ. COCHABAMBA

UN BODEGÓN CON MÁS DE 30 AÑOS  
EN EL BARRIO DE SAN TELMO  
ABIERTO DE LUNES A JUEVES  
POR LA NOCHE DE 20 A 24 HS.  
VIERNES, SÁBADOS Y DOMINGOS  
DE 12 A 16 HS Y DE 20 A 24 HS.  
PAGO EN EFECTIVO Y CON TODAS LAS TARJETAS

DELIVERY SÓLO POR APPS



WWW.RESTAURANTMANOLO.COM.AR  
@manolosantelmo



**Dra. G. Addorisio**  
(Contadora Pública - UBA)  
Matriculada en CPCECABA

### Asesoramiento Impositivo y Contable

- Inscripción en Monotributo, Ingreso Bruto Simplificado y Recategorización
- Ingreso bruto local y Convenio multilateral
- Sueldos, cargas sociales y sindicatos.
- IVA
- Ganancias y Bienes Personales, Persona Humana y Jurídica.
- Planes de facilidades y moratoria.
- Facturación de Monotributo – Carga de Datos.
- Contabilidad, Balances y Certificaciones



15 5156-8403

Email: [asesoramientoimpositivo.g.a@gmail.com](mailto:asesoramientoimpositivo.g.a@gmail.com)



¿Recibió una intimación del GCBA?  
¿Se aproxima el vencimiento  
de su certificación?

## CERTIFICADO DE CONSERVACIÓN DE FACHADAS

Relevamiento + Informe Técnico  
+ Certificado  
Profesionales registrados



11 3650 9695  
11 5655 6145

**PRESUPUESTO  
SIN CARGO**



Esta vez hablaremos -brevemente- de un predio ubicado en la calle Defensa Nros. 760; 768; 774; 776; 778 y sobre el Pasaje San Lorenzo Nros. 380 (correspondiente a la Casa Mínima); 392; 394 y 400.

Según el reparto de tierras realizado por Juan de Garay en el siglo XVII este sector de la ciudad pertenecía a don Antón de Porras. Luego, por razones desconocidas -ya que no se conservan títulos originales de propiedad de esa época-, a finales del siglo XVIII los hermanos Andrés y Francisco de la Peña Fernández compran el predio, crean una sociedad para comercializar cueros y construyen la casa barraca del bajo del Hospital (refiriéndose al antiguo Hospital Real ubicado en Defensa esquina México).

Luego del fallecimiento de Andrés (1823), en ese momento único propietario porque su hermano ya había muerto a mediados de 1810, sus familiares y herederos quisieron vender la casa y el terreno, pero al no poder encontrar el título de propiedad le solicitaron al Juez de la sucesión realizar una mensura para certificar el terreno y presentar testigos. Uno de ellos, Santiago Gutiérrez, confirmó la presencia pacífica por 16 años -desde 1807- de Andrés de la Peña y así lograron obtener los títulos de propiedad tanto del terreno como de la casa barraca.

Se cree que el predio era utilizado, en parte, para almacenar los cueros que luego se comercializaban. Sabemos, por declaraciones de Andrés de la Peña en su testamento antes de fallecer en 1822, que la casa estaba alquilada en ese momento a Sebastián Lezica quien -se cree- vivió allí hasta su muerte. También en el testamento nombra a un segundo propietario de la casa, Martín Gregorio Yáñez, del cual no hay muchos más datos.

Posteriormente la casa estuvo durante años a cargo de Ventura de Lezica, viuda de Francisco Peña, quien cobraba el alquiler de esta hasta su fallecimiento en 1861.

En 1891 pasó a manos de Enrique Peña y luego, por herencia, a Elisa Peña que fue la última propietaria con ese apellido. En 1925 -también por herencia- la propiedad pasó a

# La historia de una casona en San Telmo



**Defensa esquina Pasaje San Lorenzo, esta enorme finca -como la conocemos hoy- que incluye en sus orígenes a la Casa Mínima fue construida en la década de 1820. Previamente existía una construcción bastante más precaria. A lo largo de los años tuvo varias remodelaciones ya que sus lotes fueron divididos y alquilados**



**Arriba: Estado actual del sitio, la casa mínima (extremo izquierda) vuelta a incluir en lo que fuera en origen, aunque manteniendo las fachadas diferentes. El interior ha sido alterado.**

**Foto derecha: Defensa 774 / 778.**



manos de la familia Picardo hasta que en 1988 fue vendida.

A principios de 1900 ya estaban en alquiler cinco unidades en este predio, tres viviendas con salida al Pasaje San Lorenzo y dos por la calle Defensa donde funcionaban dos conventillos en el número 774 y 778. También podemos observar el "almacén esquina", sin ochava y con doble acceso.

## ¿Cómo era la vida en esos primitivos conventillos?

En sus comienzos el agua se extraía de un pozo, no de un aljibe, que era compartido por todos los habitantes de los dos conventillos y

también un único baño en cada edificio con una sola letrina cada uno y con un pozo ciego común. En ese entonces no había un lugar específico para cocinar, sino que se hacía la comida dentro de cada habitación. Este dato fue confirmado por un estudio arqueológico que determinó el hallazgo de restos de carbón y cenizas en esos lugares y también lo que se utilizaba para calentar las habitaciones en invierno.

Asimismo, en el patio había tres piletas de lavar que servían para las 14 habitaciones de cada edificio o sea para 14 familias, donde se calcula que vivían cuatro personas por habitación, aproximadamente. Alrededor

de 1895 se colocaron las cloacas y el agua potable, lo que se entiende que pudo haber mejorado parcialmente la vida en el lugar.

En 1920 se realizaron algunas mejoras, más inclinadas a la apariencia del edificio que a su funcionalidad ya que aún no contaba con cielorraso sino solo con tejado francés, por lo que el calor en esas habitaciones, en verano, debió ser intenso. Por otro lado, se instaló la luz eléctrica, pero la falta de enchufes en las habitaciones nota un estricto control del consumo por parte del casero.

Desde el punto de vista de las ordenanzas municipales, los dos complejos habitacionales estaban en falta, ya que en 1890 todas las piezas deberían haber tenido ventana. Para 1887 los cimientos tenían que contar con una capa aisladora de la humedad y en 1904 debía haber una cocina... Pero todo eso faltaba en el predio.

Como pone en evidencia Daniel Schávelzon en su trabajo "Arqueología de un conventillo porteño, excavaciones en la Casa Mínima", la situación en esos conventillos era un fiel reflejo de la forma de vida de los sectores más populares donde muchas veces las personas vivían marginadas y en situaciones de vulnerabilidad extrema. Durante la Generación del 80 (1880/1916) el Estado no intervenía en la vida privada de las personas, ni siquiera para garantizar su salud y su bienestar. Estaba el mito de que el pobre era pobre por propia elección y que la sociedad les daba a todos por igual las mismas oportunidades, pero la historia de esos años nos demuestra -una vez más- su distorsión con la realidad que vivía la mayoría de los habitantes.

Un dato curioso sobre la Casa Mínima es que pudo conservar su fachada original gracias a un error matemático a finales del siglo XIX, en la conversión de las medidas del lote al pasarlas de varas a metros, lo que hizo que sobreviviera a la remodelación de todo el resto de la fachada de la esquina de Defensa y Pje. San Lorenzo. Originalmente la actual Casa Mínima era un zaguán de los tantos que tenía la gran edificación, luego de la conversión de varas a metros, quedó "aislada" del resto, ocupada y bien mantenida, en ocasiones, por habitantes ajenos a la familia.

**Ignacio Lavorano**

WAP

SERVICIO TÉCNICO

- Electricidad
- Colocación disyuntor diferencial
- Termomagnética.
- Tableros.
- Puesta a tierra.
- Asesoramiento.
- Aire acondicionado.
- Instalación y reparación de split.
- Limpieza de unidades condensadoras.

URGENCIAS ELÉCTRICAS 24

CONTACTO

T. 11 3010 7791 (Alejandro)

CR

Cosas Ricas

confitería y panadería

4300-5747

Perú 1081

confitería - panadería - repostería - comidas

En 1993 COSAS RICAS adoptó su estructura para lograr excelencia y variedad en sus productos, manteniendo el compromiso de eficiencia y calidad con nuestros clientes.

sand. de niga - tortes - masas finas y secas - postres penificados - galletitas - facturas - comidas - tortes empanadas - servicios de lunch - etc

Más de 60 años de tradición en San Telmo

San Telmo - CABA

FERRETERIA - SANITARIOS

MAURI

PINTURAS

MATERIALES - ELÉCTRICOS

Sanitarios - Caños y Acesorios

Repuestos Sanitarios, Cables

Pinturas, Lámparas

¡Los mejores precios en la zona!

Perú 1117 San Telmo

Tel: 4300 - 7343

Horario: lunes a viernes de 8:30 a 18 horas

sábados de 9 a 14 hs.

mauriferreteria@yahoo.com.ar

Profesora universitaria

HABLEMOS EN INGLÉS

Clases de conversación

Exámenes internacionales

Clases de apoyo

Lidia: lidiahere@gmail.com

Whatsapp 15-4068-9762

**MERCADO**  
*San Telmo*



**PUESTO 54**

**CARNES DE PRIMERA CALIDAD**

**BOLIVAR 970**  
**Tel.: 4362-1364**  
Envíos a domicilio

**M Miguel Tomás S.A.**

**TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**

ARENA - CALES - CEMENTOS -  
PIEDRAS - LADRILLOS -  
MOSAICOS - PLACAS DE YESO -  
CERÁMICAS - LOZAS -  
HIERROS - CHAPAS - SANITARIOS -  
MEMBRANAS - HIDRÓFUGOS -  
HERRAMIENTAS

**CON ESTACIONAMIENTO PROPIO**

Carlos Calvo 656 - San Telmo - Cap. Fed.  
4362-6672/4361-1969  
Celular y Whatsapp: 113877-0012  
migueltooma\_sa@yahoo.com.ar  
www.corralentoma.com.ar  
Instagram: @corralon.migueltooma

**casa san juan**

**FERRETERÍA - SANITARIOS - ELECTRICIDAD - PINTURAS**

Av San Juan 574/580 - Tel.: 4361-1635 / NEXTEL: 592\*616  
www.casasanjuan.com.ar - info@casasanjuan.com.ar




**¡Nos Agrandamos!**

**Ferretería  
Sanitarios  
Materiales eléctricos  
Materiales para  
la construcción  
Envíos a obra**

**BOSCH OSRAM AMANCO BLACK & DECKER  
STANLEY METACOLOR RUIZ CONARCO**

**EM LUCE**

*Iluminación*

Apliques - Luminarias -  
Spots - Lámparas - Leds




shop online

113845.0095  
emluce.shop  
www.emluce.com.ar  
ventas@emluce.com.ar

**MÉTODO PILATES  
CAMA REFORMER**



**Miércoles promoción  
Hacé tu pregunta**

Garay 428 - CABA - Cel.: 15-5502-8360  
CLASES SEMI-PERSONALIZADAS  
ATENCIÓN PERSONALIZADA



# Inscripciones escolares en la Ciudad, del 29/9 al 7/11

## Deben inscribirse:

- Alumnos que entran a jardín, 1.º grado y 1.º año de gestión estatal
- Alumnos que ingresan por primera vez a una escuela de gestión estatal
- Alumnos de las modalidades Especial, Adultos y Adolescentes

Si anotás a tu hijo en esta fecha, vas a tener cinco opciones de escuelas para elegir.

Más información en [buenosaires.gob.ar/InscripcionEscolar](https://www.buenosaires.gob.ar/InscripcionEscolar)



# GRANJA MHARLEY

Estados Unidos 654  
San Telmo - CABA

15 4938-6418

- POLLOS DE CAMPO
- PREPARADOS
- CASEROS SIN SAL
- VARIEDAD EN HUEVOS
- ESPECIES DE CRIADERO

Seguinos por Redes

# CARNICERÍA GASTÓN Y LUIS

VENTA DE CARNES Y DERIVADOS  
DE 1RA. CALIDAD

- ACHURAS / LECHONES /
- CORDEROS / CHIVITOS

15 6598-1816

15 3360-8266

# LA HISPANO AMERICANA

## PASTAS FRESCAS

# UN CLÁSICO DE SAN TELMO

Estados Unidos 454, San Telmo -CABA-

6062 6286 113 5115763

Take away y delivery

# Antonnino

## PESCADOS Y MARISCOS

Una tradición desde 1925 garantiza nuestra calidad

### SEGUINOS EN INSTAGRAM Y FACEBOOK

@ANTONNINOPESCADERIA

BOLIVAR 1087

CONSULTAS POR WHATSAPP

2657-0626

# MOTORES Y REPUESTOS S.A.


motoresyrepuestos.com

- GRUPOS ELECTRÓGENOS
- MOTORES CORTACÉSPED Y MINITRACTORES
- HERRAMIENTAS MANUALES Y ELÉCTRICAS
- PRODUCTOS PARA RIEGO

64 AÑOS

Av. Independencia 772 | C1099AAU  
San Telmo | CABA | Bs As | Argentina  
Tels.: 11 4300 0833 / 1280





# Psicóloga clínica

Lic. Sandra González

Esp. en Piscooncología


Te ayudamos en tu proceso

Adultos

Adolescentes

Tercera edad

Pacientes oncológicos



ATENCIÓN  
VIRTUAL &  
PRESENCIAL

AGENDA TU CITA  
**(5411) 4025-0093**

Zona Barracas, Puerto Madero y San Telmo





## VENTA DE USADOS

Ropa • Calzados  
Muebles hogar  
Muebles oficina  
Muebles antiguos  
Heladeras  
Lavarropas  
TV • Cocinas  
Audio • Computación  
Bazar... y todo lo que imagine

SU COMPRA  
AYUDA A LA OBRA DE  
**emaus**  
VISÍTENOS..!

EMAUS en San Telmo  
Tel.: 4361-9030  
Cochabamba 466 - Capital Federal

Para donaciones llamar al 4361-9030/9080



# Cocinar hace bien

## Essen

# Juntémonos a cocinar



PAOLA GARCÍA: EIE 366331  
1164535190  
ENVÍOS A TODO EL PAÍS



## PRESUPUESTOS

**\$ 24.900**

ARMAZON + CRISTALES ORGANICOS

SOLO CRISTALES DE STOCK

**\$ 29.900**

ARMAZON + CRISTALES ORGANICOS ANTIREFLEX

SOLO CRISTALES DE STOCK

## BLUE LIGHT CUT

PROTEGE TUS OJOS DE LA LUZ DE LA COMPU Y TODAS LAS PANTALLAS DE LUZ LED

CRISTALES DE STOCK **\$ 30.000**

## MULTIFOCALES \$119.000

 ANTEOJOS LA PORTEÑA

 ANTEOJOSLAPORTEÑA

ESTADOS UNIDOS 739 - C.A.B.A

 **11-4935-2627**





Esta acuarela de la serie "Las africanas" pertenece al **Arq. Alberto Martinez**, quien el 16 de septiembre ppdo. se fue a su estrella.

A través de ella, nuestro recuerdo a quien supo interpretar y custodiar la historia de San Telmo tratando de preservar el corazón del Casco Histórico y sus alrededores. No le fue fácil, pero su tenacidad fue constante porque sabía que somos los vecinos los que tenemos que mantener vivos los valores de este barrio emblema.

El Sol de San Telmo lo ha tenido en sus páginas como un colaborador-amigo y nos cuesta resignarnos a su ausencia...



**Nuestra Misión:**

El Sol de San Telmo es un periódico no-partidario dedicado a fortalecer y celebrar el barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.. Definimos nuestra visión editorial como periodismo comunitario. Valoramos toda comunicación que genere un foro abierto de participación y diálogo para las muchas voces que constituyen la comunidad de San Telmo. Reconocemos que vivimos en una época en la cual los medios (tanto masivos como independientes) ocupan cada vez más el espacio de intercambio y comunicación que antes ocupaban nuestros espacios públicos-las plazas, parques y veredas donde nuestros abuelos se juntaban para conectarse con el mundo y con sus comunidades. Por eso queremos revalorar el intercambio y la conexión humana a través de un periódico cuya identidad, contenido, y espíritu se definen a través de la participación activa de sus lectores y colaboradores. Todos los que viven o trabajan en el barrio, o simplemente le tienen cariño, están invitados a formar parte del debate sobre San Telmo: su patrimonio tangible e intangible, su pueblo y su futuro.



**Propietaria / Dirección y Edición:**

Isabel Bláser

**Administración General:**

Hugo Lavorano

**Administración web,  
redes sociales y distribución:**

Ignacio Lavorano

**Diseño:**

Samanta Cardo / sbcardo@gmail.com

elsoldestelmo@gmail.com  
elsol.desantelmo@yahoo.com.ar  
Isabel.elsol@yahoo.com.ar  
www.elsoldesantelmo.com.ar

El Sol de San Telmo

@elsoldesantelmo

Carlos Calvo 717 - CABA

**Agradecemos la colaboración  
desinteresada de:**

Ignacio Lavorano / Alejandra Folguera /  
Mario Briski / Marina Cavalletti

El arte de nuestro logo es un  
fileteado del maestro  
Martiniano Arce



ISSN: 2313 9722

DNDA 63939703

Impresión: Editora del Plata S.R.L.  
Neyra 75 - Gualeguaychú - E2820DQA -  
Entre Ríos - Argentina

El Sol de San Telmo es una publicación cultural de carácter comunitario y distribución gratuita mensual de 3000 ejemplares, orientada a la difusión de la historia y actividades barriales del barrio de San Telmo y el Casco Histórico de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se autoriza la reproducción total o parcial de las notas citando la fuente. Los artículos firmados son de exclusiva responsabilidad de los autores.

**Fundadores:**

Catherine Mariko Black y Marcelo Ballvé

El lunes 6 de octubre, a partir de las 20, circularán las lecturas en las voces de Héctor Gurvit y María Belén Corso. Además, será una noche con música folklórica de la mano de Federico Pecchia. Con la coordinación de Marina Cavalletti y Bebe Ponti

Entrada libre - en Je suis Lacan, Balcarce 749, CABA.

**ESTALLARÁ LA ISLA**  
tercera temporada

**LECTURAS**  
**HÉCTOR GURVIT**  
**MARÍA BELÉN CORSO**  
**MÚSICA**  
**FEDERICO PECCHIA**

**BALCARCE 749**  
**SAN TELMO**

**LUNES**  
**6 DE**  
**OCTUBRE**  
**20 HORAS**

**COORDINAN MARINA CAVALLETTI Y BEBE PONTI**

**¡ESTAMOS DE FIESTA!**  
**Inauguración del nuevo edificio del CeSAC 15**  
**¡NUEVA FECHA!**  
**¡GRAN TRIUNFO POPULAR!**

**Sábado 11 de octubre**  
**de 11 a 17hs en Balcarce 1100**  
**(entre San Juan y Humberto primo)**  
Invitar: CeSAC 15, instituciones y organizaciones de San Telmo

**LOS NARCISOS HOTEL**  
Habitaciones con y sin baño privado  
Tranquilidad y respeto  
Atendido por su dueño  
CARLOS CALVO 714/716 | SAN TELMO - CABA  
Wps.: 11 2476 8889

**Ψ**

**Atención Psicológica**  
**SAN TELMO**  
**Lic. Fabiana Rolando**  
**Atención clínica de**  
**adolescentes, adultos y**  
**parejas**  
**1157314083**

**ANA C. OLIVEIRA**  
**PSICÓLOGA**  
**BRASILEIRA**  
**LICENCIADA**  
**ATENCIÓN**  
**PORTUGUÉS Y ESPAÑOL**

**(54)911 5752-6443**  
**Presencial**  
**On-line**





Dr. Enrique  
Finochietto  
al 500



# La basura se saca de 19 a 21 h.

En una Ciudad limpia y ordenada  
vivís mejor.



**Aesa**  
Buenos Aires  
VEOLIA

[www.aesabsas.com.ar](http://www.aesabsas.com.ar)



Vamos por más